

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2018/856

ze dne 8. června 2018,

**kterým se mění společná akce 2008/124/SZBP Misi Evropské unie v Kosovu\* na podporu právního státu (EULEX KOSOVO)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 28, čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 4. února 2008 přijala Rada společnou akci 2008/124/SZBP <sup>(1)</sup>.
- (2) Dne 14. června 2016 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2016/947 <sup>(2)</sup>, kterým byla pozměněna společná akce 2008/124/SZBP a prodloužen mandát mise EULEX KOSOVO do 14. června 2018.
- (3) Dne 8. června 2017 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2017/973 <sup>(3)</sup>, kterým byla pozměněna společná akce 2008/124/SZBP a stanovena finanční referenční částka do 14. června 2018.
- (4) V návaznosti na strategický přezkum mise doporučil Politický a bezpečnostní výbor, aby byl mandát mise EULEX KOSOVO změněn a prodloužen do 14. června 2020.
- (5) Pro účely plnění mandátu mise EULEX KOSOVO do 14. června 2020 je třeba stanovit novou finanční referenční částku.
- (6) Žádné ustanovení tohoto rozhodnutí by nemělo být vykládáno tak, že je jím dotčena nezávislost a autonomie soudců a prokurátorů.
- (7) Vzhledem ke zvláštní povaze činností mise EULEX KOSOVO na podporu soudních řízení převedených do některého z členských států je vhodné určit částku plánovanou na pokrytí podpory těchto převedených řízení a stanovit plnění této části rozpočtu prostřednictvím grantu.
- (8) Společná akce 2008/124/SBZP by měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (9) Mise EULEX KOSOVO bude probíhat za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

\* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244 (1999) a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

<sup>(1)</sup> Společná akce Rady 2008/124/SZBP ze dne 4. února 2008 o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 92).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/947 ze dne 14. června 2016, kterým se mění společná akce 2008/124/SZBP o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) (Úř. věst. L 157, 15.6.2016, s. 26).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/973 ze dne 8. června 2017, kterým se mění společná akce 2008/124/SZBP o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) (Úř. věst. L 146, 9.6.2017, s. 141).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

Společná akce 2008/124/SZBP se mění takto:

1) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

#### **Mandát**

Mise EULEX KOSOVO podporuje vybrané instituce působící v Kosovu v oblasti právního státu na jejich cestě k vyšší efektivitě, udržitelnosti, etnické různorodosti a odpovědnosti, jež nebudou podléhat politickému vměšování a budou postupovat plně v souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských práv a s osvědčenými evropskými postupy, a to prostřednictvím monitorování a omezených výkonných funkcí uvedených v článcích 3 a 3a s cílem převést zbývající úkoly na jiné dlouhodobé nástroje EU a postupně ukončit provádění zbývajících výkonných funkcí.“

2) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

#### **Úkoly**

Za účelem naplňování mandátu uvedeného v článku 2 mise EULEX KOSOVO:

- a) monitoruje v úzké koordinaci s dalšími aktéry EU vybrané případy a soudní řízení v orgánech trestního a civilního soudnictví v Kosovu, a to při zohlednění nezávislosti soudních orgánů, a usnadňuje kontakty a monitoruje příslušná zasedání v rámci regionální spolupráce v případech týkajících se válečných zločinů, korupce a závažné a organizované trestné činnosti;
  - b) poskytuje podle potřeby operativní podporu dialogu zprostředkovaného EU;
  - c) monitoruje vězeňskou službu Kosova a poskytuje jí odborné vedení a poradenství;
  - d) ponechává si některé omezené výkonné pravomoci v oblasti soudního lékařství a policie, včetně bezpečnostních operací, dobíhajícího programu na ochranu svědků, jakož i pravomoc zajistit udržování a prosazování veřejného pořádku a veřejné bezpečnosti, v případě potřeby i odvoláním či zrušením operativních rozhodnutí příslušných kosovských orgánů;
  - e) zajišťuje, aby veškerá jeho činnost byla v souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských práv a prosazování zásad rovnosti žen a mužů, a
  - f) při plnění mandátu spolupracuje s příslušnými agenturami EU a justičními a donucovacími orgány členských států a třetích států.“
- 3) V čl. 16 odst. 1 se poslední pododstavec nahrazuje tímto:

„Finanční referenční částka určená na krytí výdajů mise EULEX KOSOVO na období od 15. června 2018 do 14. června 2020 činí 169 805 000 EUR.

Z částky uvedené ve čtrnáctém pododstavci je na pokrytí výdajů mise EULEX KOSOVO na plnění jejího mandátu v Kosovu určena částka 83 555 000 EUR a na pokrytí podpory soudních řízení převedených do některého z členských států určena částka 86 250 000 EUR.

Komise podepíše grantovou dohodu na částku 86 250 000 EUR s vedoucím soudní kanceláře jednajícím jménem soudní kanceláře pověřené správou převedených soudních řízení. Na tuto grantovou dohodu se vztahují pravidla pro granty stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 (\*).

Finanční referenční částku pro misi EULEX KOSOVO na následující období stanoví Rada.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).“

4) V čl. 20 odst. 2 se první věta nahrazuje tímto:

„Pozbývá platnosti dne 14. června 2020.“

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 8. června 2018.

*Za Radu  
předseda*

I. MOSKOVSKI

---